

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 7. listopadu 2006

o zahájení řízení o urovnání sporu s Indií v rámci ujednání o pravidlech a postupech urovnávání sporů a ostatních souvisejících ustanovení WTO, pokud jde o překážku obchodu představovanou dodatečným clem z dovážených vín a lihovin a mimořádným dodatečným clem z dovážených lihovin uvalenými Indií a o zákaz prodeje dovážených vín a lihovin v indickém státě Tamil Nadu

(2006/790/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

postupy zahrnovaly dodatečné clo uvalené na dovoz vín a lihovin do Indie, nepřímé daně vybírané některými indickými státy z dovozu vín a lihovin a omezení prodeje dovážených vín a lihovin uplatňovaná některými indickými státy.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 3286/94 ze dne 22. prosince 1994, kterým se stanoví postupy Společenství v oblasti společné obchodní politiky k zajištění výkonu práv Společenství podle mezinárodních obchodních pravidel, zejména pravidel sjednaných v rámci Světové obchodní organizace⁽¹⁾, a zejména na čl. 12 odst. 1 a čl. 13 odst. 2 uvedeného nařízení,

(3) Stěžovatelé se domnívají, že tyto postupy nejsou v souladu s články II, III a XI Všeobecné dohody o clech a obchodu z roku 1994 (dále jen „GATT 1994“). Z tohoto důvodu stěžovatelé Komisi požádali, aby učinila nezbytná opatření.

vzhledem k těmto důvodům:

(4) Stížnost obsahovala dostatečné důkazy opravňující Společenství k tomu, aby zahájilo šetření podle čl. 8 odst. 1 nařízení o překážkách obchodu. Komise toto řízení zahájila po konzultaci se členskými státy v rámci poradního výboru dne 17. září 2005⁽³⁾.

(1) Dne 20. července 2005 obdržela Komise stížnost podle článku 4 nařízení (ES) č. 3286/94 (dále jen „nařízení o překážkách obchodu“). Stížnost podaly výbor CEEV (Comité européen des entreprises vins) a organizace CEPS (The European Spirits Organisation).

(5) Během šetření stěžovatelé stáhli svá tvrzení ohledně nepřímých daní vybíraných některými indickými státy z dovozu vín a lihovin a Indie zavedla nové dodatečné clo („mimořádné dodatečné clo“), které se uplatňuje na dovoz vín a lihovin. V rámci tohoto postupu proto Komise provedla šetření ohledně dodatečného cla, mimořádného dodatečného cla a údajných omezení prodeje dovážených vín a lihovin uplatňovaných některými indickými státy.

(2) Stížnost se týkala údajných indických obchodních postupů, které měly nepříznivý vliv na dovoz vín a lihovin do Indie a na jejich prodej v Indii⁽²⁾. Tyto

(6) Při šetření byly zváženy související indické právní předpisy a rovněž názory různých ministerstev indické vlády, jakož i podniků a obchodních sdružení ve Společenství i v Indii.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 349, 31.12.1994, s. 71. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 356/95 (Úř. věst. L 41, 23.2.1995, s. 3).

⁽²⁾ Řízení se týká vín, vermutů, aromatizovaných vín a lihovin klasifikovaných pod položkami HS 2204, 2205, 2206 a 2208. Tato čísla obsahují tichá a šumivá vína, vermuty a ostatní alkoholizovaná vína jako např. portské a sherry a lihoviny ze surovin zemědělského původu jako např. brandy a vínovice, whisky, gin, vodka, rum a likéry.

⁽³⁾ Úř. věst. C 228, 17.9.2005.

- (7) Šetření dospělo k závěru, že dodatečné clo není v souladu s čl. II odst. 1 GATT 1994 ani není oprávněné podle čl. II odst. 2 písm. a) GATT 1994 do míry, v níž se vztahuje na vína a lihoviny, a že mimořádné dodatečné clo není v souladu s čl. II odst. 1 GATT 1994 ani není oprávněné podle čl. II odst. 2 písm. a) GATT 1994 do míry, v níž se vztahuje na lihoviny. Vzhledem k tomu, že dohody WTO tyto postupy zakazují, existuje důkaz o překážce obchodu ve smyslu čl. 2 odst. 1 nařízení o překážkách obchodu.
- (8) Šetření rovněž dospělo k závěru, že je třeba důkladněji analyzovat údajná omezení prodeje dovážených vín a lihovin v některých indických státech. Z analýzy provedené po ukončení šetření je zřejmé, že právní předpisy indického státu Tamil Nadu obsahují zákaz prodeje dovážených vín a lihovin, který není v souladu s čl. III odst. 4 GATT 1994. Vzhledem k tomu, že dohody WTO tento postup zakazují, existuje důkaz o překážce obchodu ve smyslu čl. 2 odst. 1 nařízení o překážkách obchodu.
- (9) Ze šetření také vyplývá, že ačkoli byla po řízení o urovnání sporu s Indií v rámci ujednání o pravidlech a postupech urovnávání sporů v roce 2001 odstraněna množstevní omezení dovozu vín a lihovin, dovozy vín a lihovin z ES v roce 2002 poklesly a od roku 2003 vzrůstají pouze o hodnoty celkového nárůstu spotřeby vín a lihovin v Indii. K účinkům, které by bylo možné od odstranění množstevních omezení důvodně očekávat, tudíž nedošlo následkem uplatnění opatření, která jsou předmětem šetření.
- (10) Šetření dále ukázalo, že celková indická spotřeba vín a lihovin dosáhla v roce 2004 0,67 (vína) a 87,1 (lihoviny) milionů devítilitrových krabic, přičemž se během příštích deseti let očekává nárůst o 5 % a 10 % ročně, a že méně než 0,5 % lihovin a 9 % vín zkonsumovaných v Indii pochází z dovozu, na který se vztahuje dodatečné clo a mimořádné dodatečné clo.
- (11) Šetření potvrdilo, že indický trh s dováženými víny a lihovinami má velký potenciál a že odstranění dodatečného cla z vín a lihovin a mimořádného dodatečného cla z lihovin by v různých indických státech vedlo ke snížení maloobchodních cen dovážených vín a lihovin o 35 % z původních 22 % (vína) a o 48 % z původních 23 % (lihoviny). Snížení takového rozsahu by vzhledem k preferencím indických spotřebitelů a k očekávanému růstu indického trhu s víny a lihovinami výrazně zvýšilo poptávku po dovážených vínech a lihovinách.
- (12) Z těchto důkazů jasně vyplývá, že výrobní odvětví Společenství bylo a je poškozováno nepříznivými účinky ve smyslu čl. 2 odst. 4 nařízení o překážkách obchodu.
- (13) Stěžovatelé zastupují významné odvětví ekonomiky Společenství s výrobci vín v 11 a výrobci lihovin v 21 členských státech. Tito výrobci vyvezli v roce 2005 zboží v hodnotě 10,45 miliard EUR na trhy přibližně 150 třetích zemí a přímo zaměstnávali přes 600 000 osob. Z šetření je zřejmé, že dodatečné clo a mimořádné dodatečné clo bránily výrobcům v tomto odvětví v přístupu na potenciálně velký indický trh.
- (14) Na základě výše uvedených skutečností lze tvrdit, že je v zájmu Společenství ve smyslu čl. 12 odst. 1 nařízení o překážkách obchodu učinit v rámci WTO opatření k rychlému odstranění indického dodatečného cla z dovážených vín a lihovin, mimořádného dodatečného cla z dovážených vín a lihovin a zákazu prodeje dovážených vín a lihovin v indickém státě Tamil Nadu, které představují porušení základních pravidel WTO a překážku obchodu ve smyslu čl. 2 odst. 1 nařízení o překážkách obchodu.
- (15) Je rovněž velice důležité, aby Společenství mělo jistotu, že všichni partneři v rámci WTO v celém rozsahu dodržují své povinnosti, jak je to požadováno i od Společenství. Základním předpokladem pro dobré fungování vícestranných obchodních systémů je proto řešení tohoto nesouladu s pravidly WTO v rámci zmíněného fóra.
- (16) Od zavedení dodatečného cla, mimořádného dodatečného cla a zákazu prodeje v indickém státě Tamil Nadu chyběla při všech pokusech o urovnání tohoto sporu na mnoha setkáních s indickými orgány a také během šetření ochota těchto orgánů nalézt oboustranně přijatelné řešení. Protože je zcela nepravděpodobné, že se indický postoj změní, má se za to, že je nezbytné zahájit řízení v rámci ujednání WTO o pravidlech a postupech urovnávání sporů.
- (17) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem výboru pro TBR,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Má se za to, že skutečnost, že Indie zachovává a uplatňuje dodatečné clo z dovážených vín a lihovin, mimořádné dodatečné clo z dovážených lihovin a také zákaz prodeje dovážených vín a lihovin v indickém státě Tamil Nadu, je v rozporu s povinnostmi Indie plynoucími z Dohody o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše, zejména s ustanoveními Všeobecné dohody o clech a obchodu z roku 1994, a představuje překážku obchodu ve smyslu čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 3286/94.

Článek 2

Společenství zahájí řízení o urovnání sporu s Indií podle ujednání o pravidlech a postupech urovnávání sporů a ostatních souvisejících ustanovení WTO, aby zajistilo odstranění překážky obchodu uvedené v článku 1.

V Bruselu dne 7. listopadu 2006.

Za Komisi

Peter MANDELSON

člen Komise